

## الملخص

رسالة الماجستير بالموضوع "تعليم البلاغة باستخدام عقود الجمان للإمام السيوطي (ت. ١٥٠٥ م) في المعاهد الإسلامية السلفية (دراسة متعددة المواقع في معهد هداية المبتدئين عونوت تولونج أجونج ومعهد دار السلام جاجار ترنجاليك)" قد أَلّف محمد عبد الغفور تحت الإشراف الدكتور الحاج خازن الماجستير والأستاذ الدكتور صاحب الماجستير. **كلمة المفتاح:** البلاغة، تعليم البلاغة، عقود الجمان للإمام السيوطي.

البلاغة هو نظام علمي يقوم على صفاء الروح والدقة في التقاط جمال ووضوح الفروق الدقيقة بين التعبيرات المختلفة. يناقش علم البلاغة ثلاث دراسات رئيسية هي علم البيان والمعاني والبديع. تؤثر العديد من المكونات على تحقيق أهداف تعليم علم البلاغة، بما في ذلك الوسائل والاستراتيجيات والأساليب والمعلمين. تعد الوسائل أحد المكونات التي تحدد حقا النجاح في التعليم. لذلك، سيكون لوسائل التعليم الصحيحة تأثير أفضل في إتقان علم البلاغة.

ومن نتائج ملاحظات الباحث والمقابلات مع العديد من الطلاب والأساتذة في المعاهد الإسلامية السلفية، وخاصة في المعهد الإسلامي السلفي هداية المبتدئين عونوت تولونج أجونج ودار السلام جاجار ترنجاليك لتعليم علم البلاغة على مستوى متقدم باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي.

وأما تركيز البحث في كتابة هذا البحث فهي: (١) كيف تطبيق تعليم البلاغة باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي في المعاهد الإسلامية السلفية؟ (٢) ما مشكلات تعليم البلاغة باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي وما حلّها في المعاهد الإسلامية السلفية؟ (٣) كيف تقويم تعليم البلاغة باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي في المعاهد الإسلامية السلفية؟

وفقا لتركيز البحث المذكور، أن أغراض البحث كما يلي: (١) الوصف عن تطبيق تعليم البلاغة باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي في المعاهد الإسلامية السلفية. (٢) الوصف عن مشكلات تعليم البلاغة باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي وما حلّها في المعاهد الإسلامية السلفية. (٣) الوصف عن تقويم تعليم البلاغة باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي في المعاهد الإسلامية السلفية.

وفي هذا البحث، يستخدم الباحث المدخل الكيفي بالتصميم الوصفي. وأما طريقة جمع الحقائق يستخدم الباحث الملاحظة بالمشاركة والمقابلة المتعمقة والتوثيقية. وأما طريقة تحليل الحقائق في هذا البحث العلمي يستخدم الإستقرائية و تقليل الحقائق وعرض الحقائق والإستنتاج.

بناء على نتائج هذا البحث، يلخص الباحث أن: (١) تطبيق تعليم البلاغة باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي في المعاهد الإسلامية السلفية ينفذ بشكل جيد ولو كان قد وجد في بعض الأشياء التي تحتاج إلى تحسين. (٢) تنقسم إشكاليات تعليم البلاغة باستخدام الكتاب عقود الجمان للإمام السيوطي في المعاهد الإسلامية السلفية إلى قسمين هما المشكلات اللغوية والمشكلات غير اللغوية. فأما المشكلات اللغوية فهي مشكلات التعليم التي تنشأ من القدرة على إتقان اللغة، مثل الصوت والمفردات والقواعد والكتابة. فأما المشكلات غير اللغوية فهي مشكلات التعليم الناشئة عن عوامل أخرى غير اللغة، مثل وسائل التعليم وأدوات التعليم والحيوية وقدرات المعلم وغيرها. (٣) في أن تقويم التعليم ينقسم إلى الإمتحانين الرسميين هما امتحان ربع السنة و امتحان نصف السنة. أما الإمتحان غير الرسمي فهو الإمتحان الذي أده المدرسون بعد انتهاء المادة المعينة وبأخذ نتائج الوظائف اليومية لدى الطلاب.

## ABSTRACT

Thesis with a title "*Learning Balaghah using the Book of Uqudul Juman by Imam Suyuti (1505 M) at Islamic boarding schools (Study Mutlisitus in Islamic Boarding School Hidayatul Mubtadi-ien Ngunut Tulungagung and Islamic Boarding School Darussalam Jajar Trenggalek)*" was written by Muhammad Abdul Ghofur with Advisor Dr. H. Kojin, M.A and Prof. Dr. Sokip, S.Ag. M.Pd.I.

**Keywords:** *Balaghah, Learning Balaghah, Uqudul Juman by Imam Suyuti*

Balaghah is a scientific discipline based on clarity of soul and precision in capturing the beauty and clarity of the subtle differences between various expressions. The science of Balaghah discusses three main studies, namely the science of bayan, ma'ani and badi'. Many components influence the achievement of the learning objectives of balaghah science, including media, strategies, methods, and teachers. Media is one component that really determines success in learning. Therefore, the right learning media will have a better impact on mastering Balaghah Science.

From the results of observations of researchers and interviews with several students and ustadz at Islamic boarding schools, especially Pondok Hidayatul Mubtadi-ien Ngunut Tulungagung and Darussalam Jajar Durenan Trenggalek for learning Balaghah science at an advanced level using the book Uqudul Juman by Imam Suyuti.

The formulation of the problems in writing this thesis are: (1) How is the Implementation of Balaghah Learning using the Book of Uqudul Juman by Imam Suyuti in Islamic Boarding Schools?; (2) What are the Problems of Learning Balaghah using the Book of Uqudul Juman by Imam Suyuti and what are the solutions for solving it in Islamic Boarding Schools?; (3) How is the evaluation of Balaghah Learning using the Book of Uqudul Juman by Imam Suyuti in Islamic Boarding Schools?.

Based on the problem formulation above, the objectives of this study are (1) to find out the application of Balaghah learning using the book Uqudul Juman by Imam Suyuti in Islamic boarding schools. (2) To find out the Problems of Learning Balaghah using the Book of Uqudul Juman by Imam Suyuti and how to solve it in Islamic Boarding Schools. (3) To find out the Evaluation of Balaghah Learning using the Book of Uqudul Juman by Imam Suyuti at Islamic Boarding Schools.

In this study, researchers used a qualitative approach with a descriptive-phenomenological research pattern. The data collection method uses participant observation techniques, in-depth interviews and documentation. The data analysis methods in this qualitative research are: Inductive, data reduction, data presentation, and conclusion/verification.

From the results of this study, the authors can conclude that: (1) The application of Balaghah Learning using the Book of Uqudul Juman by Imam Suyuti in Islamic Boarding Schools is going well even though there are some things that need to be improved. (2) The Problems of Learning Balaghah using the Book of Uqudul Juman

by Imam Suyuti at Islamic Boarding Schools is divided into two, namely the language factor and factors other than language. The language factor is learning problems that arise from the ability to master the language, such as sound, vocabulary, grammar, and writing. while factors other than language are learning problems arising from factors other than language, such as learning media, learning tools, liveliness, teacher abilities and others. (3) While the learning evaluation is in two categories, namely official exams, including midterm exams and semester exams. The unofficial exam is a test taken by the teacher after completing certain subjects and by taking the results of students' daily learning.

## ABSTRAK

Thesis dengan judul “*Pembelajaran Balaghah Menggunakan Kitab Uqudul Juman Karya Imam Suyuti (W. 1505 M) di Pondok-pondok Pesantren (Studi Multisitus di Pondok Pesantren Hidayatul Mubtadi-ien Ngunut Tulungagung dan Pondok Pesantren Darussalam Jajar Trenggalek)*” ini ditulis oleh Muhammad Abdul Ghofur dengan Pembimbing Dr. H. Kojin, M.A dan Prof. Dr. Sokip, S.Ag. M.Pd.I.

**Kata Kunci:** *Balaghah, Pembelajaran Balaghah, Uqudul Juman Imam Suyuti*

Balaghah merupakan suatu disiplin ilmu yang berlandaskan kepada kejernihan jiwa dan ketelitian menangkap keindahan dan kejelasan perbedaan yang samar di antara macam-macam ungkapan. Ilmu Balaghah membahas tiga kajian utama, yaitu *ilmu bayan, ma'ani dan badi'*. Banyak komponen yang mempengaruhi tercapainya tujuan pembelajaran ilmu balaghah, antara lain media, strategi, metode, dan guru. Media merupakan salah satu komponen yang sangat menentukan keberhasilan dalam pembelajaran. Oleh karena itu, Media pembelajaran yang tepat akan memberikan dampak yang lebih baik dalam menguasai Ilmu Balaghah.

Dari hasil pengamatan peneliti dan wawancara dengan beberapa santri dan ustadz di Pondok Pesantren, khususnya Pondok Hidayatul Mubtadi-ien Ngunut Tulungagung dan Darussalam Jajar Durenan Trenggalek untuk pembelajaran ilmu Balaghah pada tingkat lanjut menggunakan kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti.

Rumusan masalah dalam penulisan Thesis ini adalah: (1) Bagaimana Penerapan Pembelajaran Balaghah menggunakan Kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti di Pondok-pondok Pesantren ?; (2) Apa Problematika Pembelajaran Balaghah menggunakan Kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti dan bagaimana solusi penyelesaiannya di Pondok-pondok Pesantren ?; (3) Bagaimana evaluasi Pembelajaran Balaghah menggunakan Kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti di Pondok-pondok Pesantren ?.

Berdasarkan pada Rumusan Masalah di atas, maka tujuan penelitian ini adalah (1) Untuk mengetahui Penerapan Pembelajaran Balaghah menggunakan Kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti di Pondok-pondok Pesantren. (2) Untuk mengetahui Problematika Pembelajaran Balaghah menggunakan Kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti dan bagaimana solusi penyelesaiannya di Pondok-pondok Pesantren. (3) Untuk mengetahui Evaluasi Pembelajaran Balaghah menggunakan Kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti di Pondok-pondok Pesantren.

Dalam penelitian ini, Peneliti menggunakan Pendekatan Kualitatif dengan Pola Penelitian Deskriptif-Fenomenologis. Adapun metode pengumpulan data menggunakan teknik Observasi Partisipan, Wawancara Mendalam dan Dokumentasi. Adapun metode analisis data dalam penelitian kualitatif ini adalah : Induktif, reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan/verifikasi.

Dari hasil penelitian ini, penulis dapat menyimpulkan bahwa: (1) Penerapan Pembelajaran Balaghah menggunakan Kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti di Pondok-pondok Pesantren berjalan dengan baik meskipun ada beberapa hal yang

perlu diperbaiki. (2) Problematika Pembelajaran Balaghah menggunakan Kitab Uqudul Juman karya Imam Suyuti di Pondok-pondok Pesantren terbagi menjadi dua, yaitu faktor bahasa dan faktor selain bahasa. Faktor bahasa yaitu problematika pembelajaran yang muncul dari kemampuan menguasai bahasa, seperti bunyi, kosa kata, tata bahasa, dan tulisan. sedangkan faktor selain bahasa yaitu problematika pembelajaran yang ditimbulkan dari faktor selain bahasa, seperti media pembelajaran, sarana pembelajaran, keaktifan, kemampuan guru dan lain-lain. (3) Sedangkan evaluasi pembelajarannya dengan dua kategori yaitu ujian resmi, meliputi ujian midle semester dan ujian semester. Adapun ujian tidak resmi adalah ujian yang diambil oleh guru setelah menyelesaikan mata pelajaran tertentu dan dengan mengambil hasil dari belajar siswa sehari-hari.